



Fernand ETGEN
President vun der
Chamber vun den Deputéierten
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, , den 18/08/2022

Här President,

**Sou wéi den Artikel 80 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech
lech, dës parlamentaresch Fro un d'Ministere fir Bannenzeg Sécherheet & Justiz
weiderzeleeden.**

Fir ASBLen, grad ewéi Entreprises, gëllt d'Flicht, fir sech am LBR androen ze loosson an do
reegelméisseg d'Bénéficiaires effectifs an d'Bilanen ze hannerleeën. Am Fall, wou dëst net
gemaach gëtt, si Strofe virgesinn. Mir ass an dësem Kader ee Fall zougedroen ginn, laut
deem de President vun enger Asbl doheem vun der Police opgesicht gouf an an de
Policebüro convoquéiert gouf, well d'Bénéficiairen net kommunizéiert gi waren.

An deem Zesummenhang wëllt ech de Ministeren dës Froe stellen:

1. Kann d'Ministesch d'Prozedur vun der Ausstellung vun enger Amende am Kader vum
Net-Respekt vum Gesetz vum 13ten Januar 2019 nach eng Kéier erklären?
2. Fannen d'Ministeren et proportionell, dass 3 Poliziste bei de President vun enger Asbl
heem geschéckt ginn, wéinst enger Irregularitéit am LBR?
3. Sinn d'Ministeren der Meenung, datt esou eng Ëmsetzung - wéi an der Intro
beschriwwen - vum Gesetz 13ten Januar 2019, d'Attraktivitéit vum Benevolat
schiedegt?

Mat déiwem Respekt,

CLEMENT Sven

Député





**Gemeinsam Äntwert vun der Madam Sam Tanson, Ministesch fir Justiz an vum Här Henri Kox,
Minister fir bannenzeg Sécherheet op d'parlamentaresch Fro n° 6675 vum 18. August 2022
vum honorabelen Deputéierten Sven Clement**

**Ad Fro 1) Kann d'Ministesche d'Prozedur vun der Ausstellung vun enger Amende am Kader vum
Net-Respekt vum Gesetz vum 13ten Januar 2019 nach eng Kéier erklären?**

D'Ausstellung vun enger Geldstrof baséiert sech op den Artikel 20, Paragraphen 1 an 2 vum Gesetz
vum 13. Januar 2019 (RBE Gesetz).

Et sief am Virfeld bemierkt, datt iert eng Strof ausgeschwat gouf, all d'Entitéiten déi ënnert de
Bestëmmungen vum RBE Gesetz falen, ASBLen abegraff, sensibiliséiert an informéiert goufen.

- Als Rappel, bei der Aféierung vum RBE Regëster ass eng flächendeckend
Sensibiliséierungscampagne lancéiert ginn fir déi betreffen Entitéiten iwwert dat neit RBE
Gesetz z'informéieren. An deem Kader gëtt op d'Äntwert op déi parlamentaresch Fro Nr.
3534 vum 29. Januar 2021 vun den honorabelen Deputéierten Dan Biancalana an Mars Di
Bartolomeo verwisen.
- Bei der Immatriculatioun am Handelsregëster, ginn all d'Entitéiten zanter Oktober 2020
via den Internetsite vum LBR informéiert iwwert d'Obligatioun d'Bénéficiaires effectifs
bannent engem Mount am RBE anzedroën. Dës Obligatioun gëtt nach eng Kéier
widderholl wann d'Entitéit bis d'Bestätegung vun hirer Immatriculatioun am
Handelsregëster kruut huet.

Et sief och bemierkt, dass no der Iwwergangszäit vu 6 Méint, déi d'RBE Gesetz virgesinn huet,
nach en administrativen Délai vun 3 Méint accordéiert gouf wärend deem d'Entitéiten hir
Bénéficiaires effectifs gratis um RBE konnten androën. Eréicht no dëser Period kruuten 2569
ASBLen, déi di néideg Informatiounen dem RBE net matgedeelt haten obwuel se am RCS
agedroen waren, e Rappel geschéckt.

Doriwwer eraus, mécht den LBR nach e Suivi vun all den Entitéiten déi nei immatrikuléiert sinn
an déi trotz den uewegenannten Informatioun an Rappel vum LBR bei der neier Immatriculatioun
hiren Bénéficiaire effectif net bannent engem Mount am RBE agedroën hunn. Bei feelenden
Informatiounen schéckt den LBR per Bréif e Rappel un déi betreffen Entitéiten fir datt se
d'Méiglechkeet kréien bannent engem Mount hir Obligatiounen z'erfëllen éier hiren Dossier un
de Parquet iwwermëttelt gëtt.

Wann d'Informatioun trotz all dësen Mesuren nach ëmmer net agedroën gouf, gëtt den Dossier
vum LBR un de Parquet iwwermëttelt deem dësen Entitéiten, also och den ASBLen, eng
Sommatioun zoukomme léisst.



Och no esou Sommatiounen gouf allerdéngs festgestallt, datt verschidden ASBLen nach ëmmer net konform zum RBE Gesetz waren a fir dës ASBLen gouf dunn en Procès-Verbal vun der Police erstallt.

Déi éischt Procès-Verbaux sinn dem Parquet iwwermëttelt ginn an obwuel et ze fréi ass eng Bilanz ze zéien, goufen zwou Tendenzen festgestallt :

- A verschiddene Fäll huet d'ASBL d'Initiative geholl sech opzeléisen well se hiren Objet net méi erfëllen konnt.
- An anere Fäll huet d'ASBL hir Situatioun regulariséiert.

An deenen zwee Fäll consideréiert de Parquet datt ee vun den Ziler vun der Action publique erreecht ass (der Strofdot an Stéierung vum Ordre public en Enn ze setzen) an d'Resultat gëtt um Niveau vun der Opportunité des poursuites a Betruecht geholl, zesummen mat den Eegenschaften an der Natur vun den Aktivitéiten vun der ASBL.

Opgrond vun den Eegenschaften vun den ASBLen (lokal Aktivitéiten, Benevolat), gëtt e läschten Rapell verschéckt wann trotz Procès-verbal, d'ASBL nach ëmmer net hir Situatioun regulariséiert huet oder opgeléist ass. Wann d'ASBL nët koopéiert, da kann eng Strofgesprach ginn déi vum RBE Gesetz virgesinn ass, dës nieft enger eventueller gerichtlecher Opléisung.

Op haut gouf keng ASBL (a kee President vun enger ASBL als Co-auteur) poursuiviéiert an a fortiori verurteilt, wéinst Verstouss géint d'RBE Gesetz.

Ad Fro 2): Fannen d'Ministeren et proportionell, dass 3 Poliziste bei de President vun enger Asbl heem geschéckt ginn, wéinst enger Irregularitéit am LBR?

D'Police féiert an dësem Kontext spezifesch Kontrollen aus, wéi och deels an der Äntwert op d'parlamentaresch Fro n°6510 beschriwwen. D'Police fixéiert hiren Dispositif fir dës Kontrollen a Funktioun vu diversen Consideratiounen di jee no Fall variéieren kënnen.

Ad Fro 3): Sinn d'Ministeren der Meenung, datt esou eng Ëmsetzung - wéi an der Intro beschriwwen - vum Gesetz 13ten Januar 2019, d'Attraktivitéit vum Benevolat schiedegt ?

Aus den uewen beschriwwenen Erklärungen geet ervir datt d'ASBLen normalerweis opmannst zwee Bréiwer vum LBR krut hunn an opmannst ee Courier vum Parquet, dës onofhängeg vun den Informatiounen déi se am Kader vun der Sensibiliséierungscampagne kruten.

Ausserdeem muss ënnerstrach ginn datt d'Obligatiounen vum RBE Gesetz och vun ASBLen mussen respektéiert ginn, och wann d'Aktivitéiten vun den ASBLen zu engem groussen Deel vu Bénévolen ausgefouert ginn.



Et ass och ze präziséieren datt um 14. September 2022, 7418 vun 8661 ASBLen hieren Obligatiounen déi virgeschriwwen Informatiounen am RBE anzedroen, nogaangen sinn, dat entsprécht engem Taux de conformité vun 85.6%.

D'ASBLen déi hir Obligatiounen nach ëmmer net erfëllt hunn, kënnen dat all Moment maachen an esou mam RBE Gesetz konform sinn.

D' ASBLen déi Schwiereregkeeten hunn d'Demarchen op elektroneschem Wee auszuféieren, kënnen sech un de Guichet d'assistance vum LBR wenden (op Rendez-vous).

Dës Obligatiounen mussen erfëllt ginn a sinn eng Voraussetzung fir den juristeschen Statut vun enger ASBL ze hunn an fir d'Méiglechkeet ze hunn eng Aktivitéit an engem sécheren rechtlechen Kader auszuféieren.

Lëtzebuerg, den 20 September 2022.

D' Justizministesch

(s.) Sam Tanson